ΓΡΑΦΕΙΑ - ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΑ
ΓΕΡΟΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ ΚΑΙ
ΑΛΕΞ. ΥΨΗΛΑΝΤΟΥ 177
ΤΗΛΕΦΩΝΑ:
ΣΥΝΤΑΞΙΣ 24-94
ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΙΣ: 43-23
ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΑΧΜΑΙ 1.50

ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΣ

ΣΑΒΒΑΤΟΝ
20
ΙΟΥΛΙΟΥ 1963
ΠΕΡΙΟΔΟΣ Β' ΕΤΟΣ ΙΗ'
ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ 5660

ΗΜΕΡΗΣΙΑ ΕΘΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΠΑΤΡΩΝ – ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 1886

ΔΙΕΥΚΡΙΝΗΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΥ

ΘΑ ΙΣΧΥΣΗ ΤΟ ΠΛΕΙΟΨΗΦΙΚΟΝ ΕΑΝ ΔΕΝ ΨΗΦΙΣΘΗ Η ΕΝΙΣΧΥΜΕΝΗ

Ἡ κυβέρνησις δὲν πρόκειται νὰ δεχθῇ οὐσιώδεις τροπολογίας εἰς τὸ νομοσχέδιον

Ο κ. ΠΙΠΙΝΕΛΗΣ ΑΠΑΝΤΑ ΕΙΣ ΤΟΝ κ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ

Συνεχίσθη ἡ συζήτησις τοῦ νομοσχεδίου εἰς τὴν Κοινοβουλευτικὴν Ἐπιτροπὴν

ΑΘΗΝΑΙ, 19.— Ὁ Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως κ. Πιπινέλης προέβη εἰς τὴν ἀκόλουθον δήλωσιν:

«Μεθ' ἱκανοποιήσεως δύναμαι νὰ συναγάγω ἐκ τῶν νυκτερινῶν δηλώσεων τοῦ ἀρχηγοῦ τῆς Ἑνώσεως Κέντρου κ. Παπανδρέου, ὅτι ἐπιθυμία του εἶναι, ὅπως ὁ ὑπὸ συζήτησιν ἐνώπιον τῆς Ἐθνικῆς Ἀντιπροσωπείας ἐκλογικὸς νόμος καταστῇ πάγιος. Εἰς τοῦτο θὰ μὲ εὕρῃ ἀπολύτως σύμφωνον. Ἂν δὲ ἡ σχετικὴ διάταξις τοῦ νομοσχεδίου, ὡς διετυπώθη, ἀφήνῃ ὡρισμένα κενὰ ὡς πρὸς τὰς μεταπροσεχεῖς ἐκλογάς, τοῦτο ἀποτελεῖ ἀκριβῶς ἐκδήλωσιν σεβασμοῦ πρὸς τὰς ἀποφάσεις τῆς μελλούσης νὰ ἀναδειχθῇ ἐκ τῶν προσεχῶν ἐκλογῶν Βουλῆς. Ἐδικαιούμην δὲ νὰ ἐλπίζω, ὅτι θὰ ἐξετιμᾶτο ἰδιαιτέρως καὶ δὴ παρὰ ἀρχηγοῦ κόμματος, ὁ ὁποῖος, ὡς ἐπανειλημμένως διεκήρυξε, προβλέπει ὅτι θὰ διαθέτῃ ἐν τῇ μελλούσῃ Βουλῇ πλειοψηφίαν.

»Πάντως, εἶμαι πρόθυμος νὰ δεχθῶ οἱανδήποτε ἐν τῷ ἀνωτέρῳ πνεύματι διασαφηνιστικὴν τροπολογίαν, ἐφ' ὅσον, βεβαίως, θὰ ἐτύγχανεν αὕτη τῆς ἐγκρίσεως τῆς Βουλῆς.

»Ὑπὸ τὸ φῶς τῶν ἀνωτέρω δύναται, νομίζω, νὰ κριθῇ καθ' ἀξίαν ἡ αἰτίασις περὶ «ἀθλίου κομματικοῦ εὑρήματος».

Ὁ κ. Πιπινέλης, ἐπεξηγῶν τὴν ἀνωτέρω δήλωσίν του καὶ ἀπαντῶν εἰς ἐρωτήσεις τῶν δημοσιογράφων, εἶπεν, ὅτι ἡ προτίμησίς του εἶναι νὰ παραμείνῃ ἐν ἰσχύϊ τὸ προτεινόμενον σχέδιον.

Ἀπαντῶν εἰς ἄλλην ἐρώτησιν, ποία εἶναι ἡ θέσις τῆς Κυβερνήσεως ἐπὶ τῶν τροπολογιῶν, ποὺ ἀνατρέπουν τὴν βάσιν τοῦ νομοσχεδίου, εἶπεν, ὅτι ἡ Κυβέρνησις δὲν θὰ δεχθῇ τροπολογίας, αἱ ὁποῖαι νὰ ἀλλοιώσουν τὴν φύσιν τοῦ νομοσχεδίου.

Ἐπίσης, εἰς ἄλλην ἐρώτησιν τῶν δημοσιογράφων, ποία ἡ στάσις τῆς Κυβερνήσεως, ἐὰν τὸ ἐκλογικὸν νομοσχέδιον καταψηφισθῇ ἀπὸ τὰ κόμματα τῆς Ἀντιπολιτεύσεως, εἶπεν ὅτι ἡ Κυβέρνησις ἐπιθυμεῖ νὰ ἔχῃ τὴν ψῆφον τῆς Βουλῆς. Τὸ νομοσχέδιον εἰσήχθη, διὰ νὰ παρακαμφθῇ τὸ πλειοψηφικόν. Ἐὰν ἡ Βουλὴ δὲν τὸ ψηφίσῃ, θὰ ἰσχύσῃ τὸ πλειοψηφικόν. Νομίζω, ὅτι τὸ προτεινόμενον σύστημα, δηλαδὴ ἡ ἐνισχυμένη ἀναλογική, πλησιάζει τὴν ἁπλῆν. Εἶναι νόμος φιλελεύθερος, ὅστις ἐγγίζει τὸ ἀπώτατον ὅριον τῆς ἐνισχυμένης πρὸς τὴν ἁπλῆν καὶ νομίζω, ὅτι εἶναι τὸ καλύτερον, ἐπειδὴ ἀποτελεῖ τὸν καλύτερον δυνατὸν συγκερασμὸν τῶν ἐκλογικῶν συστημάτων.

Πάντως, ὁ κ. πρωθυπουργὸς ἠρνήθη νὰ ἐπιβεβαιώσῃ ἢ νὰ διαψεύσῃ τὴν δημοσιευθεῖσαν πληροφορίαν, ὅτι ὑπουργοὶ τῆς Κυβερνήσεως θὰ παραιτηθοῦν, ἐὰν τὸ ἐκλογικὸν νομοσχέδιον ψηφισθῇ ἀπὸ ἓν μόνον κόμμα.

Σχετικῶς μὲ τὴν ἡμερομηνίαν τῆς διεξαγωγῆς τῶν ἐκλογῶν, ὁ κ. πρωθυπουργός, ἀπαντῶν εἰς ἐρώτησιν δημοσιογράφων, εἶπεν ὅτι δὲν συνεννοήθη ἀκόμη μετὰ τοῦ Βασιλέως διὰ τὸν ἀκριβῆ προσδιορισμὸν τοῦ χρόνου τῶν ἐκλογῶν.

Κύκλοι τῆς ΕΡΕ, ἀναφερόμενοι σήμερον εἰς τὸ ἐκλογικὸν νομοσχέδιον, ἐτόνιζον ὅτι ἡ ΕΡΕ, ἔχουσα ἀντιρρήσεις διὰ τὴν ἀπάλειψιν τῆς διατάξεως περὶ πλειοψηφικοῦ, θὰ ψηφίσῃ τὸ νομοσχέδιον ἐν τῷ συνόλῳ του καὶ θὰ ἀναπτύξῃ τὰς ἀπόψεις της ἐπὶ τῶν ἐπὶ μέρους διατάξεων εἰς τὴν ἐν τῇ Βουλῇ συζήτησιν.

—o—

ΑΘΗΝΑΙ, 19.— Τὴν 6.30' μ. μ. συνῆλθεν ἡ ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν κοινοβουλευτικὴ ἐπιτροπή, παρισταμένου καὶ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐσωτερικῶν κ. Παναγιωτοπούλου, καὶ συνέχισε τὴν συζήτησιν ἐπὶ τῆς ἀρχῆς τοῦ ἐκλογικοῦ νομοσχεδίου.

Ὡμίλησαν οἱ εἰσηγηταὶ τῆς μειοψηφίας κ. κ. Μητσοτάκης τῆς Ἑνώσεως Κέντρου καὶ Ἠλιόπουλος τῆς ΕΔΑ, ἀναπτύξαντες τὰς ἐπὶ τοῦ νομοσχεδίου ἀπόψεις των.

ΟΙ ΕΡΥΘΡΟΙ ΚΙΝΕΖΟΙ "ΚΟΒΟΥΝ ΤΟ ΣΧΟΙΝΙ,,

Ἀντισοβιετικὴ διαδήλωσις ὠργανώθη εἰς τὸ Πεκῖνον

Ἀναμένεται ἔντασις σχέσεων

ΟΙ ΙΑΠΩΝΕΣ ΠΡΟΒΛΕΠΟΥΝ ΝΕΑΝ ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΝ ΕΙΣ ΑΣΙΑΝ

ΤΟΚΙΟ, 19.— Ἡ Κίνα ὠργάνωσε χθὲς εἰς τὸ Πεκῖνον τὴν πρώτην μεγάλην δημοσίαν ἀντισοβιετικὴν συγκέντρωσιν.

Ἡ Σοβιετικὴ Ἕνωσις κατηγγέλθη δημοσίᾳ καὶ δριμύτατα ἐνώπιον πλήθους 10.000 περίπου ἀτόμων, τὰ ὁποῖα συνεκεντρώθησαν εἰς τὴν μεγάλην αἴθουσαν τοῦ λαοῦ. Ἡ χθεσινὴ συγκέντρωσις ὠργανώθη πρὸς τιμὴν τῆς Κινεζικῆς γυναικείας ἀντιπροσωπείας, ἡ ὁποία ἐπέστρεψε προσφάτως ἐνταῦθα ἐκ τοῦ παγκοσμίου συνεδρίου γυναικῶν τῆς Μόσχας.

Ἐξ ἄλλου, ἡ ἐφημερὶς «Λαϊκὴ Ἡμερησία τοῦ Πεκίνου» εἰς ἄρθρον της ὑπὸ τὸν τίτλον «Ἀποκάλυψις τῆς Ἀμερικανικῆς πυρηνικῆς ἀπάτης», προειδοποίησε τὴν Σοβιετικὴν Ἕνωσιν καὶ πάλιν σήμερον ὅτι θὰ πέσῃ εἰς τὴν Ἀμερικανικὴν παγίδα, ἐὰν ὑπογράψῃ μερικὴν συμφωνίαν διὰ τὴν ἀπαγόρευσιν τῶν πυρηνικῶν δοκιμῶν.

Ἡ ἐφημερὶς προσθέτει ὅτι ἡ σύναψις μερικῆς συμφωνίας διὰ τὴν ἀπαγόρευσιν τῶν πυρηνικῶν δοκιμῶν, θὰ ἐπέτρεπε τὴν συνέχισιν τῶν ὑπογείων πυρηνικῶν δοκιμῶν καὶ ὡς ἐκ τούτου, τοῦτο θὰ ἰσοδυνάμει πρὸς παγίδευσιν τῆς Σοβιετικῆς Ἑνώσεως ἐκ μέρους τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν.

ΤΟΚΙΟ, 19.— Ὁ πρωθυπουργὸς τῆς Ἰαπωνίας κ. Ἰκέντα, εἰς συνέντευξίν του ἐδήλωσε σήμερον ὅτι προβλέπει χειροτέρευσιν τῶν σχέσεων μεταξὺ τῶν δύο μεγάλων γειτόνων τῆς χώρας του — Κομμουνιστικῆς Κίνας καὶ Σοβιετικῆς Ἑνώσεως — ὡς καὶ ταυτόχρονον τῆξιν τῶν πάγων εἰς τὸν μεταξὺ Ἀνατολῆς καὶ Δύσεως διεξαγόμενον ψυχρὸν πόλεμον.

«Τὸ ρῆγμα — εἶπε — μεταξὺ Μόσχας καὶ Πεκίνου θὰ βαίνῃ ὁσημέραι εὐρυνόμενον, τοῦτο δὲ θὰ θέσῃ εἰς κίνδυνον τὰ Κινεζικὰ σχέδια περὶ ἐπεκτάσεως τῆς Κινεζικῆς ἡγεμονίας εἰς τὴν Νοτιοανατολικὴν Ἀσίαν».

Ὁ Ἰάπων πρωθυπουργός, ὁ ὁποῖος μόλις προσφάτως προέβη εἰς ἀνασχηματισμὸν τῆς Κυβερνήσεώς του, ἐδήλωσεν ἐν συνεχείᾳ:

«Εὐχόμεθα καὶ ἐλπίζομεν ὅπως αἱ τριμερεῖς διαπραγματεύσεις τῆς Μόσχας διὰ τὴν ἀπαγόρευσιν τῶν πυρηνικῶν δοκιμῶν στεφθοῦν ὑπὸ ἐπιτυχίας».

Ὁ κ. Ἰκέντα, εἰς τὴν συνέντευξίν του ἐδήλωσεν ἐπίσης ὅτι θὰ καταβληθοῦν προσπάθειαι πρὸς σταθεροποίησιν τῆς καταστάσεως εἰς τὴν Νοτιοανατολικὴν Ἀσίαν, ἵνα οὕτω καταστῇ δυνατὴ ἡ ματαίωσις τῶν ὑπονομευτικῶν σχεδίων τῶν Κινέζων κομμουνιστῶν.

Ἡ θέσις τῆς Ἰαπωνίας ὡς τρίτου στηρίγματος τοῦ ἐλευθέρου κόσμου, ἐδημιούργησεν εὐθύνας, τὰς ὁποίας ἡ χώρα ὀφείλει νὰ ἀντιμετωπίσῃ μὲ ἐμπιστοσύνην.

Ἡ Ἰαπωνία εἶναι ὑποχρεωμένη ὡς ἐκ τῆς συνθήκης ἀσφαλείας τὴν ὁποίαν ὑπέγραψε μετὰ τῶν Ἡνωμ. Πολιτειῶν νὰ ἐπιτρέπῃ τὴν εἰς Ἰαπωνικοὺς λιμένας προσέγγισιν Ἀμερικανικῶν πυρηνικῶν ὑποβρυχίων.

Ἐν τούτοις, ἡ ὑποχρέωσις αὕτη δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ ἐκπληρωθῇ μέχρις ὅτου κατευνασθῇ ἡ λαϊκὴ ἀγανάκτησις ἥτις προέρχεται ἐκ τοῦ φόβου τῶν ραδιενεργῶν καταλοίπων.

Ὁ Ἰάπων ἡγέτης ἐδήλωσεν, ἐν κατακλεῖδι, ὅτι ἡ κυβέρνησίς του προτίθεται νὰ παραμείνῃ εἰς τὴν ἐξουσίαν μέχρι τῆς ἐκπνοῆς τῆς ἐντολῆς της, ἡ ὁποία λήγει τὴν 19ην Νοεμβρίου 1964.

ΚΥΡΙΑΚΗ Ζ' ΜΑΤΘΑΙΟΥ (21—7—63)
ΕΥΑΓΓ. ΜΑΤΘ. (θ' 27—35)

«Θεραπεύων πᾶσαν νόσον...»

Τοῦ αἰδεσ. Γ. ΠΑΠΑΣΤΑΥΡΟΥ

Ἡ ἀρρώστεια θεωρεῖται ὡς ὁ μεγαλύτερος ἐχθρὸς τοῦ ἀνθρώπου. Καὶ μήπως δὲν εἶναι; Ὅλοι μας τρέμουμε καὶ ἀγωνιζόμαστε νὰ φυλαχτοῦμε καὶ νὰ γλυτώσουμε, ἀλλὰ εἰς μάτην... Σὲ κάθε στιγμὴ τῆς ζωῆς μας, ἀσθένειες διάφορες μᾶς προσβάλλουν: βαρειές, ἐλαφρές, περαστικές, μόνιμες, φανερές, κρυφές.. καὶ ὅλες ὕπουλες καὶ φοβερές, κάτω ἀπὸ τὶς ὁποῖες ὁ ταλαίπωρος ἄνθρωπος λυγίζει καὶ πέφτει. Πέφτει, εἴτε ἀμέσως, εἴτε σιγὰ - σιγά. Πέφτει, εἴτε ἀνώδυνα, εἴτε μὲ πόνους. Πέφτει εἴτε νέος, εἴτε ὥριμος, εἴτε γέροντας. Πάντως, πέφτει καὶ ὁ πλέον ἰσχυρὸς ὀργανισμός, διότι ἡ ἀρρώστεια δρᾷ σὰν δηλητήριο, τὸ ὁποῖον ἀνάλογα μὲ τὴ δόσι ποὺ πέφτει καὶ μὲ τὴ μορφὴ ποὺ ἔχει καὶ μὲ τοὺς ὀργανισμοὺς ποὺ βρίσκει, ἄλλοτε προκαλεῖ ἀμέσως τὸ θάνατο, κι' ἄλλοτε σιγὰ - σιγά. Πολλοὶ ὠνόμασαν τὴν ἀρρώστεια «κεντρὶ τοῦ θανάτου» καὶ ἄλλοι τὴν ἀπεκάλεσαν «φθορέα τῆς ζωῆς». Δίκηο ἔχουνε καὶ οἱ μὲν καὶ οἱ δέ, διότι πράγματι ἡ ἀρρώστεια σκοτώνει τὴν ὑγεία, τὸ πολυτιμότατο αὐτὸ ἀγαθὸ τῆς ζωῆς μας καὶ μᾶς ὁδηγεῖ στὸ θάνατο. Χρειάζεται, ὅμως, γύρω ἀπὸ τὸ μεγάλο αὐτὸ θέμα νὰ κάνουμε καὶ μερικὲς ἄλλες σκέψεις.

Α' Ἡ ἀρρώστεια ἔχει μόνιμη θέσι στὸν κόσμο. Οἱ ἀνθρώπινες θέσεις καὶ τὰ ἀξιώματα, οἱ χαρὲς καὶ τὰ πλοῦτη μας δὲν εἶναι μόνιμα καὶ σταθερά. Ἐνῷ ἡ ἀρρώστεια καὶ ὁ πόνος εἶναι μόνιμα καὶ συνυφασμένα μὲ τὴ ζωή. Δὲν ἐδόθησαν ἀπὸ τὸν Θεόν, οὔτε ὑπῆρξαν ἐξ ἀρχῆς μέσα στὸν ὄμορφο κόσμο. Ὁ Ἀγαθὸς Θεὸς μόνον «ἀγαθὰ δόματα δίδοσι τοῖς ἀνθρώποις». Μόνον εὐλογίες παρέχει καὶ τὸν κόσμον ὁλόκληρον τὸν ἐδημιούργησε πράγματι «καλὸν λίαν». Καὶ οἱ πρῶτοι ἄνθρωποι ποὺ ἐπλάσθησαν μέσα στὸν Παράδεισο τῆς Ἐδέμ, ἐζοῦσαν χωρὶς πόνους καὶ βάσανα καὶ θλίψεις καὶ ἀρρώστειες. Ὕστερα, ὅμως, ὅταν ἡ ἁμαρτία ἐμόλυνε τὸν ἄνθρωπο καὶ διέφθειρε ὁλόκληρη τὴ δημιουργία, ἀπὸ τότε ἐνεφανίσθησαν οἱ διάφορες βασανιστικὲς καὶ θανατηφόρες ἀσθένειες. Καὶ ἐξακολουθοῦν νὰ ὑπάρχουν καὶ νὰ αὐξάνουν καὶ νὰ πολλαπλασιάζωνται, ἐφ' ὅσον ὑπάρχει ἁμαρτία καὶ μάλιστα πολλαπλασιαζομένη καὶ αὐξανομένη.

Καὶ μὴ ρωτήσῃ κανένας: «Ἀφοῦ τὰ πράγματα ἔτσι εἶναι, τότε γιατί νὰ ἀρρωσταίνουν καὶ νὰ πάσχουν μαζὶ μὲ τοὺς ἁμαρτωλοὺς καὶ οἱ ἀγαθοὶ καὶ οἱ δίκαιοι;...». Τὸ ἐρώτημα δὲν εἶναι σωστό, φίλοι ἀναγνῶσται. Διότι κανένας μας δὲν εἴμαστε ἀγαθοὶ καὶ καλοί. Ἄλλως τε, ὅλοι μας ζοῦμε μέσα σ' ἕνα κόσμο διεφθαρμένο καὶ ἁμαρτωλό, ποὺ εἰσπνέουμε τὴ μολυσμένη του ἀτμόσφαιρα καὶ τρεφόμεθα ἀπὸ τοὺς ἁμαρτωλοὺς του καρπούς. Τί περιμένουμε, λοιπόν;...

Β' Εἶναι καὶ ὁ ἄνθρωπος ἔνοχος γιὰ τὶς ἀρρώστειες ποὺ τὸν δέρνουν. Δὲν ἐννοῶ μόνον τοὺς πρωτοπλάστους, διὰ τῶν ὁποίων εἰσῆλθεν ἡ ἁμαρτία εἰς τὸν κόσμον καὶ διὰ τῆς ἁμαρτίας, ὁ πόνος καὶ ἡ ἀσθένεια καὶ ὁ θάνατος. Οὔτε πάλιν ἐννοῶ, ὅτι ὅλοι μας — ποιὸς λίγο καὶ ποιὸς πολὺ — ζοῦμε στὴν ἁμαρτία. Ἀλλὰ τὸ ζήτημα ποὺ θὰ μᾶς ἀπασχολήσῃ στὴν παράγραφο αὐτή, εἶναι ὅτι ἐμεῖς οἱ ἴδιοι χειροτερεύουμε τὴ θέσι μας καὶ τὴν κατάστασί μας καὶ μόνοι μας πέφτουμε πολλὲς φορὲς μέσα σὲ κινδύνους καὶ προκαλοῦμε εἰς βάρος μας ἀσθένειες φοβερές. Ποιός, ἐπὶ παραδείγματι, ἀρνεῖται, ὅτι τὰ ξενύχτια, τὰ γλέντια, οἱ παράφορες διασκεδάσεις, οἱ πολυφαγίες, τὰ οἰνοπνευματώδη ποτὰ καὶ γενικώτερα ἡ νευρικὴ καὶ ἔκφυλη ζωή μας γίνεται, κατὰ κανόνα γενικόν, αἰτία τῶν περισσοτέρων καὶ φοβερωτέρων ἀσθενειῶν μας;... Κανένας. Δυστυχῶς, ὅμως, παρ' ὅλον ποὺ βλέπουμε γύρω μας τόσα καὶ τόσα θύματα, ἐν τούτοις, δὲν ἀλλάζουμε, δὲν βάζουμε μυαλό, ἀλλὰ προχωροῦμε τυφλωμένοι τὸν ἴδιο στραβὸ δρόμο, γι' αὐτὸ καὶ πάσχουμε καὶ βαδίζουμε ὅλο στὸ χειρότερο. Εἴμαστε, λοιπόν, ἢ δὲν εἴμαστε ἔνοχοι καὶ ὑπεύθυνοι γιὰ τὰ ὅσα ὑποφέρουμε;...

Γ' Ἡ θεραπεία. Αὐτὸ εἶναι ποὺ ἐνδιαφέρει πρὸ παντός: Ὑπάρχει θεραπεία στὶς τόσες ἀρρώστειες ποὺ μᾶς τυραννοῦν; Προτοῦ ἀπαντήσουμε στὸ μεγάλο αὐτὸ καὶ φλέγον ἐρώτημα, εἶναι ἀνάγκη νὰ τονίσουμε καὶ πάλιν, ὅτι σ' αὐτὴ τὴ ζωὴ θὰ ὑπάρχουν πάντοτε καὶ πόνοι καὶ βάσανα καὶ ἀρρώστειες. Παντελὴς ἐξάλειψις τῶν ἀσθενειῶν δὲν πρόκειται νὰ γίνῃ ποτέ. Μόνον ἀντιμετώπισις καὶ καταπολέμησις θὰ γίνεται. Καὶ μὲ ποιὰ μέσα; Δὲν πρόκειται, βέβαια, νὰ δώσουμε στὴ συνέχεια συνταγὲς καὶ φάρμακα σὰν ἐκεῖνα ποὺ δίδει ἡ Ἰατρικὴ ἐπιστήμη. Θὰ θέσουμε, ὅμως, ὑπ' ὄψιν τῶν φίλων ἀναγνωστῶν ὡρισμένες ἀρχὲς ποὺ θέτει τὸ Εὐαγγέλιον καὶ ἡ χριστιανικὴ ἠθική, ἀρχὲς οἱ ὁποῖες εἶναι συντελεστικώτατες γιὰ πολλὲς περιπτώσεις ἀσθενειῶν.

Πρώτη βάσις καὶ ἀρχὴ εἶναι νὰ ἀποφεύγῃ ὁ ἄνθρωπος τὴν ἁμαρτία, ποὺ ἀποτελεῖ τὴν κεντρικὴ αἰτία τοῦ ἀνθρώπινου πόνου. Ὡς πρὸς τὸ ζήτημα αὐτό, πρέπει νὰ ξέρουμε ὅλοι μας, ὅτι ἡ ἁμαρτία δὲν δηλητηριάζει μόνον τὴν ψυχὴ τοῦ ἀνθρώπου, ἀλλὰ σακατεύει καὶ τὴν ὑγεία μας τὴ σωματική. Γι' αὐτὸ καὶ ὁ περίφημος ψυχολόγος Γιοὺνγκ, ἔλεγε σὲ ἕνα μεγάλο ἰατρικὸ συνέδριο: «Στὰ 90% τῶν ἀσθενειῶν, ἡ αἰτία εἶναι ἡ ἀπόκλισις ἀπὸ τὰς ἠθικὰς ἀρχάς».

Δευτέρα βάσις καὶ ἀρχὴ εἶναι ἡ πίστις τοῦ ἀνθρώπου πρὸς τὸν Μεγάλον καὶ Μοναδικὸν Ἰατρὸν τῶν ψυχῶν καὶ τῶν σωμάτων. Ἡ πίστις πρὸς τὸν Σωτῆρα Χριστὸν καὶ τὴν καρδίαν τῶν ἀνθρώπων στηρίζει καὶ τὸν πόνον καθιστᾷ ἐλαφρότερον καὶ πλεῖστα ἀρρωστήματα θεραπεύει θαυματουργικά. Ναὶ καὶ σήμερα. Ὅπου ὑπάρχει θερμὴ πίστις, ἐκεῖ βλέπουμε θαύματα καταπληκτικά, ἐπὶ διαφόρων ἀρρωστημάτων καὶ πολλὲς φορὲς καὶ ἐπὶ τοῦ καταραμένου ἐκείνου καρκίνου, ὅπως μαρτυροῦν τόσα καὶ τόσα περιστατικὰ τοῦ ἀντικαρκινικοῦ, κι' ὅποιος θέλει μπορεῖ νὰ ἐρωτήσῃ τοὺς ἐκεῖ ἁρμοδίους, καὶ θὰ βεβαιωθῇ. Ἄλλως τε, μὴ ξεχνοῦμε ὅτι ὁ Θεὸς εἶναι ὁ μόνος ἰατρὸς

ΣΥΝΕΧΕΙΑ
ΕΙΣ ΤΗΝ 4ην ΣΕΛΙΔΑ

ΕΠΙΔΕΙΞΙΣ ΜΟΔΑΣ ΤΗΣ «ΠΑΤΡΑ-Ι-ΚΗΣ» ΕΙΣ ΚΕΡΚΥΡΑΝ

Μεγάλην ἐπιτυχίαν ἐσημείωσεν εἰς Κέρκυραν ὀργανωθεῖσα ἔκθεσις ὑπὸ τῆς κ. Κούλας Μωραΐτου σὲ μοντέλλα ἀπὸ ὑφάσματα «Πειραϊκῆς — Πατραϊκῆς».

Μέσα σὲ μιὰ ἀτμόσφαιρα ἀρχοντιᾶς τὸ Κερκυραϊκὸ κοινὸ εἶχε τὴν εὐκαιρία νὰ θαυμάσῃ καὶ νὰ χειροκροτήσῃ τὴν ἐπίδειξι αὐτὴ ποὺ περιελάμβανε μιὰ σειρὰ ἀπὸ ἐκλεκτὰ μοντέλλα. Ταγιέρ, μαντώ, πρωϊνὰ καὶ ἀπογευματινὰ φορέματα, φορέματα γιὰ πλὰζ καὶ βραδυνὲς κομψὲς τουαλέττες ὅλα ἀπὸ ἄψογα καὶ ἀρίστης ποιότητος ὑφάσματα «Πειραϊκῆς — Πατραϊκῆς» καὶ σὲ σχέδια ἐμπνευσμένα ἀπὸ τὸ τοπικὸ χρῶμα τοῦ νησιοῦ, παρουσιάστηκαν μὲ ἰδιαίτερη ὀμορφιὰ καὶ χάρη.

ΥΠΟ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΩΡΙΣΘΗ ΑΠΟ 4—6 ΔΡΑΧ. Η ΤΙΜΗ ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΕΩΣ ΣΙΤΟΥ ΔΙΑ ΤΗΝ ΣΠΟΡΑΝ

ΑΘΗΝΑΙ, 19.— Ὑπὸ τοῦ ὑπουργοῦ Γεωργίας κ. Μπερνάρη ἀπεφασίσθη ἡ διενέργεια συγκεντρώσεως σπόρων βελτιωμένων ποικιλιῶν σίτου, κριθῆς καὶ βρώμης.

Αἱ τιμαὶ συγκεντρώσεως καθωρίσθησαν ὡς ἑξῆς, ἀναλόγως τῆς ποικιλίας τοῦ σπόρου: Σῖτος σκληρὸς ἀπὸ 4.10—6 δρχ. κατὰ χιλιόγραμμον, μαλακὸς τύπου «μεντάνας» ἀπὸ 3.30—5 δρχ. καὶ Νο 38290 ἀπὸ 3—5 δρχ.

Κριθὴ ἀπὸ 2.70—4 δρχ. καὶ βρώμη ἀπὸ 2.60—4 δρχ. τὸ χιλιόγραμμον.

Ἡ συγκέντρωσις θὰ ἀρχίσῃ τὴν 25ην τρέχ.

ΙΣΧΥΡΟΣ ΣΕΙΣΜΟΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΚΥΑΝΗΝ ΑΚΤΗΝ

ΜΑΣΣΑΛΙΑ, 19.— Σεισμικὴ δόνησις ἐσημειώθη σήμερον τὴν πρωΐαν εἰς Μασσαλίαν, Νίκαιαν, Κορτὲ καὶ Κορσικήν.

Εἰς τὴν Νίκαιαν ὁ σεισμὸς ἐγένετο κυρίως αἰσθητὸς ὑπὸ τῶν ἐνοίκων τῶν τελευταίων ὀρόφων τῶν διαφόρων κτιρίων. Τὰ ἔπιπλα μετεκινήθησαν καὶ τὰ ἐκκρεμῆ ἐσταμάτησαν.

Εἰς τὴν Μασσαλίαν ἡ σεισμικὴ δόνησις ἐγένετο ἐπίσης λίαν αἰσθητή. Εἰς Κορτὲ ἡ γῆ ἐσείσθη δίς, ὡς δὲ ἀνεκοινώθη, ἡ δευτέρα δόνησις ἦτο ἰσχυροτέρα τῆς πρώτης.

Πάντως δὲν ἐσημειώθησαν ζημίαι οὔτε ὑπάρχουν θύματα.

ΟΙ ΚΟΥΡΔΟΙ ΘΕΛΟΥΝ ΤΗΝ ΦΙΛΙΑΝ ΤΩΝ ΤΟΥΡΚΩΝ

ΑΓΚΥΡΑ, 19.— Ἡ «Χαρεκὲτ» δημοσιεύει πληροφορίας ἐξ Ἀγκύρας, καθ' ἃς κατὰ τὸν παρελθόντα Ἰούνιον ἀντιπρόσωπος τοῦ ἀρχηγοῦ τῶν Κούρδων Μπαρζανί, ὀνόματι Σεβκὲτ Ἀκραζί, ἐπεσκέφθη τὸν ἐν Βηρυττῷ Τοῦρκον Ἐπιτετραμμένον, πρὸς τὸν ὁποῖον ἐδήλωσεν ὅτι οἱ Κοῦρδοι τοῦ Ἰρὰκ τρέφουν αἰσθήματα φιλίας πρὸς τὴν Τουρκίαν καὶ ὅτι ἡ Σοβιετικὴ Ἕνωσις καὶ οἱ ὀπαδοὶ τῶν Νασὲρ καὶ Κασὲμ καταβάλλουν προσπαθείας διὰ νὰ διαταράξουν τὰς σχέσεις μεταξὺ Κούρδων καὶ Τουρκίας.

ΕΞΕΤΟΞΕΥΘΗ ΔΟΡΥΦΟΡΟΣ ΤΩΝ Η.Π.Α.

ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ, 19.— Ὡς ἀνεκοινώθη ὑπὸ τῆς Ἀμερικανικῆς ἀεροπορίας, δορυφόρος ἐξετοξεύθη χθὲς ἐπιτυχῶς ἐκ τῆς ἀεροπορικῆς βάσεως Βάντεμπεργκ τῆς Καλιφορνίας διὰ πυραύλου τύπου «Θὼρ Ἔϊτζενα».

Οὐδεμία ἄλλη λεπτομέρεια ἀνεκοινώθη περὶ τῆς ἐκτοξεύσεως.

ΕΝΩ ΣΥΝΕΧΙΖΟΝΤΑΙ ΑΙ ΑΝΑΚΡΙΣΕΙΣ

Ἀντικατεστάθη ὁριστικῶς ὁ ἐπιθεωρητὴς κ. Μήτσου

Νέαι μεταθέσεις ἀξιωματικῶν

Η ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΣ ΘΑ ΔΕΧΘΗ ΣΥΖΗΤΗΣΙΝ ΤΗΣ ΕΠΕΡΩΤΗΣΕΩΣ κ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ ΔΙΑ ΤΑ ΓΕΓΟΝΟΤΑ ΤΗΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

ΑΘΗΝΑΙ, 19.— Ὁ πρωθυπουργὸς κ. Πιπινέλης, ἀπαντῶν σήμερον εἰς ὡρισμένας ἐρωτήσεις δημοσιογράφων, εἶπεν ὅτι ἡ Κυβέρνησις οὐδεμίαν ἀντίρρησιν ἔχει διὰ τὴν πρόταξιν καὶ συζήτησιν τῆς ἐπερωτήσεως τοῦ ἀρχηγοῦ τῆς Ἑνώσεως Κέντρου κ. Παπανδρέου, ἡ ὁποία, ὡς γνωστόν, ἀφορᾷ τὰς διεξαγομένας ἀνακρίσεις εἰς Θεσσαλονίκην διὰ τὰ ἐπεισόδια τῆς 22ας Μαΐου. Ὁ κ. πρωθυπουργὸς προσέθεσεν, ὅτι εἰς ὅ,τι ἀφορᾷ τὴν Κυβέρνησιν, θὰ δοθῇ ἀπάντησις εἰς τὸν ἀρχηγὸν τῆς Ἑνώσεως Κέντρου.

Ἐπίσης, ὁ κ. πρωθυπουργὸς εἶπεν ὅτι δὲν ἔχει ἐνδείξεις, οὐδὲν δὲ γνωρίζει περὶ ὁμαδικῆς παραιτήσεως τῶν ἀξιωματικῶν τῆς Χωροφυλακῆς, ὡς ἀνεγράφη εἰς τὰς ἀπογευματινὰς ἐφημερίδας.

Ἐξ ἄλλου, ὁ ὑφυπουργὸς τῶν Ἐσωτερικῶν κ. Δασκαλόπουλος, ἀναφερόμενος εἰς τὸ δημοσίευμα πρωϊνῆς ἐφημερίδος, ὅτι μετατίθενται ἀξιωματικοὶ τῆς Χωροφυλακῆς Θεσσαλονίκης, **εἶπε τὰ ἀκόλουθα**:

«Διετάχθησαν ὡρισμέναι μεταθέσεις ἀξιωματικῶν τῆς Χωροφυλακῆς εἰς Θεσσαλονίκην, ἐξ ὑπηρεσιακῶν λόγων ἐπιβεβλημέναι, πρὸς συμπλήρωσιν κενῶν θέσεων. Κενὰ θέσεων ἀξιωματικῶν ἔχουν δημιουργηθῆ καὶ εἰς ὡρισμένας ἄλλας ὑπηρεσίας, λόγῳ τῶν τελευταίων προαγωγῶν καὶ ἀποστρατειῶν ἀξιωματικῶν, διὰ τὰ ὁποῖα, συμφώνως πρὸς τοὺς διέποντας τὸ Σῶμα τῆς Χωροφυλακῆς νόμους, θὰ γίνουν αἱ ἀμοιβαῖαι μεταθέσεις. Πέραν τῶν αὐστηρῶς ὑπηρεσιακῶν αὐτῶν μετακινήσεων, δὲν ὑφίσταται λόγος διενεργείας γενικωτέρων μεταβολῶν».

—o—

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 19.— Ἐπεβεβαιώθησαν σήμερον αἱ πληροφορίαι περὶ ὁμαδικῆς μεταθέσεως ἀξιωματικῶν τῆς Χωροφυλακῆς Θεσσαλονίκης, ὑπηρετούντων εἰς τὴν Ἀστυνομικὴν Διεύθυνσιν Θεσσαλονίκης. Ἐγνώσθη, ὅτι ἐντὸς τῶν προσεχῶν ἡμερῶν θὰ μετατεθοῦν 10 ἀκόμη διοικηταὶ ἀστυνομικῶν τμημάτων καὶ παραρτημάτων ἐθνικῆς ἀσφαλείας τῆς πόλεως Θεσσαλονίκης.

Ἐν τῷ μεταξύ, ἐγνώσθη, ὅτι ὁ στρατηγὸς ἐπιθεωρητὴς Βορείου Ἑλλάδος κ. **Μήτσου ἀντικαθίσταται** ὁριστικῶς ὑπὸ τοῦ συνταγματάρχου κ. Παναγοπούλου, προαγομένου εἰς τὸν βαθμὸν τοῦ ὑποστρατήγου.

Ὁ μέχρι τοῦδε ἀστυνομικὸς διευθυντὴς κ. Καμουτσῆς ἀντικαθίσταται ὑπὸ τοῦ συνταγματάρχου κ. Ἀντ. Πέττα. Ἐπίσης ὁ ὑποδιευθυντὴς τῆς Ἀστυνομικῆς Διευθύνσεως κ. Διαμαντόπουλος μετατίθεται εἰς τὴν διοίκησιν Χωροφυλακῆς Πρωτευούσης. Ὁ διοικητὴς ἐθνικῆς ἀσφαλείας ταγματάρχης Δόλκας μετατίθεται εἰς τὴν διοίκησιν Χωροφυλακῆς Τρικάλων καὶ εἰς τὴν θέσιν του τοποθετεῖται ὁ ἄρτι ἀποφοιτήσας ἀπὸ τὴν σχολὴν Ἐθνικῆς Ἀμύνης ταγματάρχης κ. Παπαπελεκάνος. Οἱ μοίραρχοι Γκιώνης καὶ Δρακάνης τῆς ἐθνικῆς ἀσφαλείας μετατίθενται, ὁ δὲ τελευταῖος εἰς τὴν διοίκησιν Ἐλασσόνος.

Τέλος, μετετέθη ὁ προφυλακισθεὶς ὡς ἠθικὸς αὐτουργὸς ὑπομοίραρχος Καπελώνης, διοικητὴς τοῦ Ζ' παραρτήματος Ἀσφαλείας, εἰς τὴν Ξάνθην.

ΘΑ ΔΙΑΤΑΧΘΗ Η ΣΥΛΛΗΨΙΣ ΔΥΟ ΑΚΟΜΗ ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΩΝ;

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 19.— Ὑπῆρχον σήμερον πληροφορίαι, ὅτι ὁ ἀνακριτὴς κ. Σαρζετάκης ὑπέγραψε σήμερον δύο ἐντάλματα συλλήψεως κατ' ἀξιωματικῶν τῆς Χωροφυλακῆς, τὰ ὁποῖα πιθανῶς ἐντὸς τῆς αὔριον θὰ ἀποστείλῃ εἰς τὸν εἰσαγγελέα κ. Παπαντωνίου πρὸς ἐκτέλεσιν.

Ἐξ ἄλλου, ὁ εἰσαγγελεὺς κ. Παπαντωνίου, κατόπιν τῆς καταγγελίας τῆς ἀδελφῆς τοῦ Σωτηρχοπούλου, ὅτι ὁ ἀδελφός της, ὁμοῦ μετὰ τοῦ Χατζηαποστόλου καὶ δύο ἀπεσταλμένων Ἀθηναϊκῶν ἐφημερίδων, μετέβησαν εἰς τὴν οἰκίαν της καὶ τὴν ἐξεβίασαν νὰ ἀναιρέσῃ τὴν ἐναντίον τοῦ ἀδελφοῦ της κατάθεσιν, διέταξε τὸν ἀντεισαγγελέα κ. Πεταλᾶν νὰ ἐνεργήσῃ προκαταρκτικὴν ἐξέτασιν.

Ὁ κ. Πεταλᾶς, μεταβὰς ἐν συνεχείᾳ εἰς τὴν κλινικήν, ὅπου νοσηλεύεται ἀπὸ νευρικὸν κλονισμὸν ἡ ἀδελφὴ τοῦ Σωτηρχοπούλου, ἔλαβε τὴν κατάθεσίν της, αὔριον δὲ θὰ ἐξετάσῃ τοὺς Σωτηρχόπουλον, Χατζηαποστόλου καὶ τοὺς δύο ἀπεσταλμένους τῶν Ἀθηναϊκῶν ἐφημερίδων.

Τέλος, ὁ λιμενεργάτης Π. Μήτσης ὑπέβαλε σήμερον μηνύσεις δι' ἀπειλὰς καὶ ἐκβίασιν κατὰ τῶν λιμενεργατῶν Κων. Καλλιμάνη καὶ Κ. Παραπάρα, ἐνῷ ταὐτοχρόνως ὁ τελευταῖος καὶ ὁ ἀδελφός του ὑπέβαλον μηνύσεις κατὰ τοῦ Μήτση ἐπὶ συκοφαντικῇ δυσφημήσει.

ΕΙΣ ΤΟ ΚΡΕΜΛΙΝΟΝ

Ὁ Κροῦστσεφ ὁμιλεῖ διὰ τὰ μεγάλα διεθνῆ προβλήματα

ΕΞΑΙΡΕΤΑΙ Η ΦΙΛΙΑ ΜΕ ΤΟΝ ΟΥΓΓΡΙΚΟΝ ΛΑΟΝ

ΜΟΣΧΑ, 19.— Τὰς πρώτας ἀπογευματινὰς ὥρας εἰς τὴν μεγάλην αἴθουσαν τῶν συνεδριάσεων τοῦ Κρεμλίνου ἐπραγματοποιήθη μεγάλη συγκέντρωσις ὑπὲρ τῆς Σοβιετο - Οὐγγρικῆς φιλίας παρουσίᾳ τοῦ Ρώσου πρωθυπουργοῦ κ. Κροῦστσεφ καὶ τοῦ Οὔγγρου ἡγέτου κ. Καντάρ.

Ὁ ἀρχηγὸς τῆς Σοβιετικῆς κυβερνήσεως ἐξεφώνησε μακρὸν λόγον διαρκείας μιᾶς καὶ ἡμισείας ὥρας, ὑπογραμμίσας ἐν ἀρχῇ τὰ ἐπιτεύγματα τῆς Οὐγγαρίας ἀπὸ τοῦ 1956 εἰς τὸν ἐσωτερικὸν καὶ τὸν ἐξωτερικὸν τομέα.

Ὁ κ. Κροῦστσεφ ὑπέμνησεν ὅτι τὸ Σοβιετικὸν κόμμα δὲν ἀπέκρυψεν ἀπὸ τὸ παγκόσμιον κομμουνιστικὸν κίνημα τὸ τοῦ προβλήματος τοῦ ἀφορῶντος τὸν ἀγῶνα κατὰ τῆς προσωπολατρείας καὶ ἀναφερθεὶς εἰς τὰς ἀρχὰς τὰς διακηρυχθείσας ὑπὸ τοῦ Λένιν ὑπεγράμμισεν ὅτι: «Ὄχι δὲν ἔχομεν ἀνάγκην πολέμου. Ἡ εἰρήνη δὲν σημαίνει νομιμοποίησιν τῆς ὑπάρξεως τοῦ ἰμπεριαλισμοῦ. Δὲν πρέπει νὰ πιστεύεται ὅτι ἡ ἔνοπλος ἐπανάστασις εἶναι πάντοτε καὶ ὑπὸ οἱασδήποτε συνθήκας ὑποχρεωτική, διὰ νὰ ἐπιτευχθῇ ἡ νίκη τοῦ Σοσιαλισμοῦ».

Ἀκολούθως ἐχαρακτήρισεν ὡς ζωτικὴν ἀνάγκην τὴν ἀποφυγὴν τοῦ κινδύνου ἑνὸς τρίτου παγκοσμίου πολέμου καὶ τῶν φρικωδῶν κινδύνων ἑνὸς πυρηνικοῦ πολέμου.».

Κατόπιν ἐξέφρασε τὴν λύπην του διότι, πρὸς τὸ παρόν, δὲν ἐμφανίζεται δυνατὴ μία συμφωνία διὰ τὴν κατάπαυσιν τῶν ὑπογείων δοκιμῶν. Ἀλλά, προσέθεσε, καὶ μία μερικὴ συμφωνία θὰ εἶναι βαρυσήμαντος διὰ τὸ μέλλον τῶν διεθνῶν σχέσεων καὶ τὴν ὑγείαν τῆς ἀνθρωπότητος.

Ἐπίσης διεκήρυξεν ὅτι θὰ ἦτο καλὸν ἂν αἱ τριμερεῖς συνομιλίαι τῆς Μόσχας ἠδύναντο ἐπίσης νὰ τερματισθοῦν διὰ τῆς συνάψεως συμφωνίας μὴ ἐπιθέσεως μεταξὺ τοῦ ΝΑΤΟ καὶ τῶν χωρῶν - μελῶν τοῦ συμφώνου τῆς Βαρσοβίας.

Ὁ κ. Κροῦστσεφ προσέθεσεν ὅτι εἶναι πρόθυμος ἐπίσης νὰ διεξαγάγῃ συζητήσεις διὰ τὴν ἀπομάκρυνσιν τῶν στρατευμάτων ἐκ τῶν ξένων ἐδαφῶν καὶ διὰ τὸ γερμανικὸν πρόβλημα.

ΠΡΟΣΕΓΕΙΩΘΗΣΑΝ ΑΝΑΓΚΑΣΤΙΚΩΣ ΕΙΣ ΙΣΡΑΗΛ ΑΕΡΟΠΛΑΝΑ ΤΩΝ Η.Π.Α.

ΤΕΛ ΑΒΙΒ, 19.— Ἰσραηλινὰ ἀεριωθούμενα μαχητικὰ ἀεροπλάνα, ὑπεχρέωσαν σήμερον 4 ἀμερικανικὰ ἀεροσκάφη νὰ προσγειωθοῦν εἰς τὸ ἀεροδρόμιον τοῦ Ἰσραήλ. Τρία ἐκ τῶν ἀμερικανικῶν ἀεροπλάνων ἀπεγειώθησαν ἀμέσως ἐνῷ τὸ τέταρτον παρέμεινε δι' ἐπισκευάς.

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΕΡΓΩΝ ΕΙΣ ΘΕΣΣΑΛΙΑΝ

ΑΘΗΝΑΙ, 19.— Ὁ ὑπουργὸς Δημοσίων Ἔργων κ. Μαρκάκης ἀναχωρεῖ αὔριον (σήμερον) δι' ἐπιθεώρησιν τῶν δημοσίων ἔργων τῶν ἐκτελουμένων εἰς τὰς περιοχὰς Θεσσαλίας καὶ Ἠπείρου.

ΕΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΘΗ Η ΠΑΝΑΙΓΙΑΛΕΙΟΣ ΕΝΩΣΙΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΩΝ

ΑΘΗΝΑΙ, 19.— Ὑπὸ τῆς ΑΤΕ ἐχρηματοδοτήθη ἡ Παναιγιάλειος Ἕνωσις Γεωργικῶν Συνεταιρισμῶν (περιφερείας Αἰγίου) διὰ ποσοῦ 500.000 δρχ., πρὸς τὸν σκοπὸν τῆς προμηθείας ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ χάρτου περιτυλίξεως ἐσπεριδοειδῶν πρὸς ἐξαγωγήν.

ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΑ ΤΑ ΠΕΡΙ ΕΠΕΙΣΟΔΙΩΝ

ΑΠΟΛΥΤΟΣ ΤΑΞΙΣ ΕΠΙΚΡΑΤΕΙ ΕΙΣ ΤΑ ΕΡΓΑ ΤΟΥ ΑΧΕΛΩΟΥ

ΟΥΔΕΜΙΑ ΔΙΑΚΟΠΗ ΕΡΓΑΣΙΩΝ

Καθησυχαστικαὶ διαβεβαιώσεις εἰς τοὺς κατοίκους τῆς περιοχῆς

Κατ' ἀπολύτως ἐξηκριβωμένας πληροφορίας, ἀπόλυτος τάξις ἐπικρατεῖ εἰς τὴν περιοχὴν ἔργων τῆς ΔΕΗ εἰς Ἀχελῶον καὶ οὐδεμία διακοπὴ ἐργασιῶν ἐγένετο, τὰ δὲ ἀναγραφέντα εἰς ὡρισμένας χθεσινὰς ἐφημερίδας, ὑπερβολικῶς παρεστάθησαν ἀπὸ πληροφορίας ἀνευθύνων παραγόντων.

Κατὰ τὰς αὐτὰς πληροφορίας, 400—500 κάτοικοι τῆς περιοχῆς τοῦ χωρίου Ἅγιος Βασίλειος, τῶν ὁποίων κτήματα ἐκηρύχθησαν ἀπαλλοτριωτέα ἐν ὄψει τῆς συνεχίσεως τῶν ἔργων Ἀχελῴου, καὶ οἱ ὁποῖοι ἀντιδικοῦν πρὸς τὴν ἐπιδικασθεῖσαν ὑπὸ τῆς ὑπὸ τοῦ Νόμου καθορισθείσης ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ προέδρου Πρωτοδικῶν ἐπιτροπῆς ἀποζημίωσιν, συνεκεντρώθησαν εἰς τὴν περιοχὴν τῶν κτημάτων των εἰς ἔνδειξιν διαμαρτυρίας, ἀπειλοῦντες ὅτι δὲν θὰ ἐπιτρέψουν τὴν ἐγκατάστασιν ἐργοταξίου εἰς αὐτὰ ὅταν ἐπιστῇ ὁ καιρὸς τῆς περαιτέρω προωθήσεως τῶν ἐργασιῶν.

Ἐν τῷ μεταξύ, διὰ λόγους προνοίας ὡς πρὸς τὴν τήρησιν τῆς τάξεως καὶ ὡς πρόληψιν τῆς πιθανότητος ἐκτροπῆς τῆς εἰρηνικῆς συγκεντρώσεως διαμαρτυρίας ἀπὸ μέρους θερμοαίμων, εἰς ἑτέρους σκοποὺς ἀποβλεπόντων, αἱ ἀρχαὶ καὶ ἡ χωροφυλακὴ ἔλαβον τὰ ἐπιβαλλόμενα μέτρα ἐνισχύσεως τῶν δυνάμεων τάξεως εἰς τὴν περιοχήν, ἐπὶ τόπου δὲ μετέβη καὶ ὁ ἀνώτερος διοικητὴς χωροφυλακῆς Δυτικῆς Ἑλλάδος συνταγματάρχης Βενιεράκης, ὁ ὁποῖος μετὰ τοῦ διοικητοῦ χωροφυλακῆς Αἰτωλοακαρνανίας ἐπώπτευσεν τῆς ὅλης καταστάσεως ὅσον ἀφορᾷ τὰ ληφθέντα μέτρα καὶ παρέσχεν καθησυχαστικὰς διαβεβαιώσεις εἰς τοὺς συγκεντρωθέντας κατοίκους τῆς περιοχῆς.

Ὁ ἀνώτερος διοικητὴς χωροφυλακῆς Δυτικῆς Ἑλλάδος συνταγματάρχης Βενιεράκης, ἐπανελθὼν χθὲς τὸ ἀπόγευμα εἰς Πάτρας καὶ ἐρωτηθεὶς ὑπὸ τῶν ἀντιπροσώπων τοῦ Τύπου ἐπὶ τῶν συμβαινόντων εἰς τὴν περιοχὴν Ἀχελῴου, εἶπεν ὅτι οὐδὲν τὸ ἀνησυχον συμβαίνει, πέραν μιᾶς ἁπλῆς εἰρηνικῆς συγκεντρώσεως 300 ἕως 400 κατοίκων τῆς περιοχῆς εἰς τὰ κτήματά των, εἰς τὰ ὁποῖα οὐδεμία ἐργασία γίνεται καὶ οὐδενὸς ἔργου ἡ ἐκτέλεσις παρημποδίσθη.

Ὁ ἀνώτερος διοικητὴς εἰς σχετικὴν ἐρώτησιν ἐχαρακτήρισεν «ὡς ὄχι ὑπερβολικά, ἀλλὰ ἐξωφρενικῶς διωγκωμένα» τὰ γραφέντα εἴς τινας ἐφημερίδας περὶ συγκεντρώσεως 3.000 ἀγροτῶν, περὶ παρεμποδίσεως καὶ διακοπῆς τῶν ἔργων κλπ.

—o—

ΑΘΗΝΑΙ, 19.— Σχετικῶς μὲ τὰ δημοσιευόμενα εἰς τὸν Τύπον, ἀναφορικῶς μὲ τὸ ζήτημα τῆς ἀποκαταστάσεως τῆς οἰκονομίας ἐκ τῶν ὑδροηλεκτρικῶν ἔργων Ἀχελῴου θιγομένων κατοίκων τῆς περιοχῆς, ὁ κ. ὑφυπουργὸς Γεωργίας προέβη εἰς μακρὰς δηλώσεις τονίσας τὰ ἑξῆς: «Διὰ τὴν κατασκευὴν τῶν ἐξαιρετικῶς ἐπωφελῶν διὰ τὴν ἐθνικὴν οἰκονομίαν ὑδροηλεκτρικῶν ἔργων Ἀχελῴου καὶ δὴ τῆς εἰς τὴν τοποθεσίαν «Κρεμαστὰ» Ἀγρινίου τεχνικῆς λίμνης παρέστη ἀνάγκη ὅπως ἀπαλλοτριωθοῦν ὑπὸ τῆς ΔΕΗ ὡρισμέναι ἀγροτικαὶ ἐκτάσεις ἀνήκουσαι εἰς διαφόρους κατοίκους 23 οἰκισμῶν τῶν νομῶν Αἰτωλοακαρνανίας καὶ Εὐρυτανίας. Τὸ ὑπουργεῖον Γεωργίας ἐν ὄψει τῶν τοιούτων ἀπαλλοτριώσεων προέβη εἰς ἐμπεριστατωμένην μελέτην τοῦ ἀνακύπτοντος σοβαρωτάτου, ὁμολογουμένως, ζητήματος τῆς ἀποκαταστάσεως τῆς οἰκονομίας ἐν γένει τῶν θιγομένων, μὲ βάσιν οὐ μόνον τὴν χρηματικὴν ἀποζημίωσιν, ἀλλὰ κυρίως τὴν διὰ λυσιτελῶν μέτρων πλήρη ἀγροτικὴν καὶ ἐπαγγελματικὴν ἀποκατάστασιν αὐτῶν. Ἐλήφθησαν ὑπὲρ τῶν θιγομένων τοιαῦτα μέτρα καὶ εὐεργετήματα ὥστε νὰ ἐξασφαλίζεται πλήρως ἡ ἀποκατάστασις τῆς οἰκονομίας των.

»Εἰς τοὺς ἐκ τῶν θιγομένων κατοίκους προτιμῶντας ἀντὶ τῆς χρηματικῆς ἀποζημιώσεως τὴν γεωργικὴν ἀποκατάστασιν, παρέχονται τὰ ἀκόλουθα εὐεργετήματα: 1) Πλήρης γεωργικὸς κλῆρος ὁ ὁποῖος θὰ χορηγηθῇ εἰς τὸν τόπον τῆς ἀρεσκείας τοῦ θιγομένου ἐξασφαλισθείσης τῆς ἀγορᾶς τῶν πρὸς τοῦτο ἀπαιτουμένων ἀγροτικῶν ἐκτάσεων. 2) Οἰκόπεδον. 3) Οἴκημα μετὰ σταύλου ἀποτελούμενου ἐκ δύο δωματίων, κουζίνας κλπ., κοινοχρήστων χώρων. 4) Ἓν ζῶον ἀροτριὸν ἢ παραγωγικόν. 5) Οἰκόπεδον μετ' ἐπαγγελματικοῦ κτίσματος εἰς τοὺς κινουμένους μικροεπαγγελματίας. 6) Χρηματικὴ ἐνίσχυσις πρὸς κάλυψιν τῶν ἀναγκῶν μετακινήσεως. 7) Χρηματικὸν βοήθημα διὰ τὴν κάλυψιν τῶν ἀναγκῶν τοῦ πρώτου ἀπὸ τῆς μετακινήσεως ἔτους. 8) Διευκολύνσεις διὰ τὴν συντήρησιν τῆς συνήθως μικρᾶς κτηνοτροφίας τῶν θιγομένων καὶ 9) Πλήρης ἀποκατάστασις τῆς οἰκονομίας τῶν ἀκτιμόνων γεωργῶν καὶ κτηνοτρόφων τῆς θιγομένης περιοχῆς.

»Πάντα τὰ ἐν λόγῳ εὐεργετήματα καταδηλοῦν τὴν ἐξαιρετικὴν κρατικὴν πρόνοιαν ὑπὲρ τῶν θιγομένων καὶ ἀποτελοῦν παροχὰς ὑπερκαλυπτούσας κατ' ἀξίαν οὐ μόνον κατὰ 100% ἀλλ' ἔτι πολλαπλασίως τὰ κατακλυσθησόμενα, λόγῳ τῶν ἔργων, περιουσιακὰ στοιχεῖα τῶν ἐνδιαφερομένων παρὰ τῶν ὁποίων ἑπομένως δέον νὰ ἐπιδειχθῇ ἡ πρέπουσα κατανόησις χάριν πρωτίστως τοῦ ἰδίου αὐτῶν συμφέροντος διὰ τὴν ἱκανοποίησιν τοῦ ὁποίου ἐξηντλήθη, ὡς εἶναι προφανές, κατόπιν τῶν ὑπὸ τοῦ Κράτους ληφθέντων μέτρων, πᾶσα μέριμνα καὶ στοργή.

»Οἱ ἐνδιαφερόμενοι παρὰ τὰ

ΣΥΝΕΧΕΙΑ
ΕΙΣ ΤΗΝ 4ην ΣΕΛΙΔΑ

Η ΔΙΑΦΩΝΙΑ ΛΑΜΒΑΝΕΙ ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ

ΑΝΕΠΙΘΥΜΗΤΟΣ Ο κ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ ΕΙΣ ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ

ΑΛΛΗΛΟΣΠΑΡΑΓΜΟΣ ΤΩΝ ΗΓΕΤΩΝ

Ὁ κ. Παπανδρέου κατηγορεῖται ὅτι ἀποφεύγει τὴν ἀναμέτρησιν

ΑΘΗΝΑΙ, 19.— Ἡ κρίσις εἰς τὰς τάξεις τῆς Ἑνώσεως Κέντρου λαμβάνει διαστάσεις, οἱ δὲ κύκλοι οἱ περὶ τὸν κ. Βενιζέλον, ἐκατηγόρουν ἀπόψε τὸν ἀρχηγὸν τῆς Ἑνώσεως Κέντρου διὰ φυγομαχίαν. Ὡς γνωστόν, ἡ ὁμὰς ἡ προσκειμένη πρὸς τὸν κ. Βενιζέλον, ἐπεδίωξε προχθὲς διὰ τοῦ κ. Στεφανοπούλου νὰ ἐπιβάλῃ εἰς τὸν κ. Παπανδρέου σύγκλησιν τῆς κοινοβουλευτικῆς ὁμάδος τῆς Ἑνώσεως Κέντρου διὰ τὴν Δευτέραν ἢ τὴν Τρίτην, ὁπότε θὰ συνεζητεῖτο καὶ τὸ θέμα τῆς διαγραφῆς τοῦ ἀρχηγοῦ τῶν Φιλελευθέρων κ. Βενιζέλου. Ὁ κ. Παπανδρέου, ὅμως, δὲν ἐδέχθη τὴν σύγκλησιν τῆς κοινοβουλευτικῆς ὁμάδος καὶ ἐτόνισεν, ὅτι, ἐὰν συνέλθῃ, αὕτη θὰ συζητήσῃ μόνον ἐπὶ τῶν πολιτικῶν θεμάτων. Θέμα διαγραφῆς τοῦ ἀρχηγοῦ τῶν Φιλελευθέρων ἐκ τῶν τάξεων τῆς Ἑνώσεως Κέντρου δὲν ἀφορᾷ, ὡς προσέθετον οἱ περὶ τὸν κ. Παπανδρέου κύκλοι, τὴν κοινοβουλευτικὴν ὁμάδα τοῦ κόμματος. Αἱ ἀποφάσεις περὶ διαγραφῆς ἐπιτελῶν ἐναπόκεινται εἰς τὸν ἡγέτην τοῦ κόμματος, ὁ ὁποῖος ἀποφασίζει σχετικῶς.

Οἱ περὶ τὸν κ. Παπανδρέου κύκλοι ἐτόνιζον, ὅτι ἡ περαιτέρω συνεργασία τοῦ ἀρχηγοῦ τῶν Φιλελευθέρων εἶναι ἀνεπιθύμητος διὰ τὸν ἀρχηγὸν τῆς Ἑνώσεως Κέντρου. Μέχρι τῆς στιγμῆς, παραμένουν ἐπίσης ἄγνωστοι αἱ ἀντιδράσεις τοῦ κ. Βενιζέλου ἐπὶ τοῦ θέματος τῆς ἀρνήσεως τοῦ κ. Παπανδρέου νὰ συγκληθῇ ἡ κοινοβουλευτικὴ ὁμὰς τοῦ κόμματος, διὰ νὰ ἐξετάσῃ τὴν διαγραφήν του. Κατόπιν τούτου, οἱ περὶ τὸν κ. Βενιζέλον κύκλοι ἐχαρακτήριζον τὴν στάσιν τοῦ κ. Παπανδρέου ὡς καθαρὰν φυγομαχίαν.

—o—

ΑΘΗΝΑΙ, 19.— Ὁ πρωθυπουργὸς κ. Πιπινέλης θὰ προεδρεύσῃ σήμερον συσκέψεως εἰς τὸ Πεντάγωνον, κατὰ τὴν ὁποίαν θὰ ἐξετασθοῦν θέματα ἀμύνης, ὡς καὶ στρατιωτικὰ τοιαῦτα.

Συναρπαστικὸ μυθιστόρημα

ΤΡΑΓΩΔΙΑ ΣΤΟΝ ΑΕΡΑ

Τοῦ Ἀμερικανοῦ συγγραφέως ΕΡΝΕΣΤ ΓΚΑΝ

46ον

—Σὰ νὰ ἔχετε δίκηο, εἶπε. Δείχνει πολὺ ἐρεθισμένος.

Ὁ Ἄνιου πῆγε τώρα καὶ στάθηκε μὲ τὰ πόδια ἀνοιχτὰ πλάϊ στὸν Τσάϊλντ καὶ στὴν Μαὴ Χόλσε. Ἀνάσαινε βαρειά, τὰ μάτια του πήγαιναν νὰ βγοῦν ἀπὸ τὶς κόχες τους καὶ τὰ χείλη του τρέμανε.

—Σεῖς δὲν εἴσαστε ὁ Κένεθ Τσάϊλντ; Ἔτσι δὲν σᾶς λένε;

Ὁ Τσάϊλντ τὸν κύτταξε παραξενεμένος.

—Μάλιστα. Γιατί; Δὲ θυμᾶμαι νὰ ξανασυναντηθήκαμε καμμιὰ φορά.

—Ὄχι. Δὲν ἔχουμε συναντηθῆ ποτέ, ἀπάντησε ὁ Ἄνιου ποὺ ἔτρεμε τώρα σὲ ὅλο του τὸ κορμί. Ὄχι... δὲ συναντηθήκαμε..... γιατὶ τὸ ἀποφεύγατε κι' οἱ δυό σας....

—Δὲ σᾶς καταλαβαίνω. Μπορῶ νὰ σᾶς βοηθήσω σὲ τίποτε, κύριε....;

—Χώμφρεϋ Ἄνιου. Σᾶς λέει μήπως κάτι αὐτὸ τὸ ὄνομα;

Ὁ Τσάϊλντ φάνηκε κάπως διστακτικός.

—Μήπως... ὁ σύζυγος τῆς Μάρθας;

—Ναί. Ἀκριβῶς.

—Σᾶς συγχαίρω.

—Δὲν ἔχετε νὰ μοῦ πῆτε τίποτε ἄλλο, Κὲν Τσάϊλντ;

—Χαίρω πολὺ ποὺ σᾶς γνώρισα ἢ κάτι παρόμοιο;

—Ναί... Βέβαια..

—Βέβαια «ὄχι» εἶπε ὁ Ἄνιου ἀπειλητικά.

—Ἀκοῦτε κύριε Ἄνιου. Ἀφῆστε τὴν κυρία καὶ ἐμένα νὰ πιοῦμε τὸ οὐΐσκυ μας μὲ τὴν ἡσυχία μας. Φαινόσαστε συγχισμένος. Ἂν μπορῶ νὰ κάνω κάτι γιὰ σᾶς εἶναι προτιμότερο νὰ τὰ ποῦμε μετὰ τὸ δεῖπνο. Μὲ συγχωρεῖτε..

Τοῦ γύρισε τὴν πλάτη καὶ γύρισε πρὸς τὴν Μαὴ Χόλστ ποὺ χαμογελοῦσε νευρικά. Ἀλλὰ ὁ Ἄνιου δὲν ἐννοοῦσε νὰ φύγῃ παρὰ φώναξε ὑστερικά:

—Ὄχι ἔτσι! Ὄχι ἔτσι! Δὲ θὰ μὲ ξεφορτωθῇς ἔτσι γιατὶ μοῦ χρωστᾶς πολλά.

—Ἀκοῦστε, κύριε Ἄνιου, ἂν αὐτὸ εἶναι τὸ πραγματικό σας ὄνομα. Δὲν ξέρω τί σᾶς συμβαίνει οὔτε καὶ θέλω νὰ τὸ μάθω. Θὰ κάνετε ὅμως καλὰ νὰ πᾶτε νὰ ξανακαθίσετε στὴν θέση σας.

Τὸ πρόσωπό του εἶχε γίνει κατακόκκινο καὶ θὰ εἶχε πεταχθῆ ἐπάνω ἂν δὲν τὸν συγκρατοῦσε ἡ Μαὴ Χόλστ.

—Μὴν ἐξάπτεσθε τοῦ εἶπε. Δὲν κάνει καλὸ στὴν ἡλικία σας.

—Μὰ αὐτὸς ὁ ἄνθρωπος εἶναι ἀνυπόφορος.

—Ἀνυπόφορος, ἔ; Ἐνοχλητικός... Δὲν ἀμφιβάλλω γι' αὐτό. Σᾶς ἤμουν ἐνοχλητικὸς καὶ στὴν Χονολουλοῦ... Καὶ στοὺς δυό σας... Ἀλλὰ ἕνας ἄνθρωπος ποὺ ξαπλώνει μὲ τὶς γυναῖκες τῶν ἄλλων πρέπει νὰ εἶναι συνηθισμένος σὲ τέτοιου εἴδους ἐνοχλήσεις...

(Συνεχίζεται)